

## I. Lies die folgenden Texte

### Wonder Woman, ambassadrice de l'ONU<sup>1</sup> pour le droit des femmes

© DC Entertainment



La super-héroïne<sup>2</sup> de « DC comics » a été nommée officiellement par les Nations Unies pour promouvoir<sup>3</sup> l'émancipation des femmes dans le monde, à l'occasion de la journée internationale des filles, le 11 octobre.

Depuis 75 ans, elle combat les méchants et montre aux (sur)hommes qu'elle n'a pas besoin de leur aide pour sauver le monde. Qui mieux que Wonder Woman pourrait servir de symbole à la lutte<sup>4</sup> contre les discriminations envers les femmes ? C'est en tout cas l'avis de l'Organisation des Nations Unies (ONU), qui vient de faire Wonder Woman ambassadrice<sup>5</sup> de sa campagne internationale pour l'égalité des sexes et l'émancipation de toutes les femmes et les filles. Cela choque beaucoup de monde. Pourtant, c'est assez logique. Explications :

#### Elle a justement été créée pour ça

Wonder Woman est créée en 1942 par le psychologue William Moulton Marston, et elle montre bien le changement de rôle de la femme dans la société<sup>6</sup> américaine : dans les années 1940, les États-Unis sont en guerre<sup>7</sup>. Les femmes doivent faire le travail des hommes, qui, eux, sont partis faire la guerre à l'étranger. Inspiré par les héros de comics Superman et Batman, qui viennent alors tout juste d'apparaître, Marston a l'idée d'en créer un équivalent<sup>8</sup> féminin, qui ne serait pas une faible créature mais une héroïne forte et courageuse elle-même. À cette époque-là, c'était révolutionnaire.



[https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/d/d6/Eisenhower\\_d-day.jpg](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/d/d6/Eisenhower_d-day.jpg)

---

<sup>1</sup> ONU = UNO

<sup>2</sup> une héroïne = eine Heldin

<sup>3</sup> promouvoir = fördern

<sup>4</sup> la lutte = der Kampf

<sup>5</sup> une ambassadrice = eine Botschafterin

<sup>6</sup> la société = die Gesellschaft

<sup>7</sup> la guerre = der Krieg

<sup>8</sup> un équivalent = eine Entsprechung, ein Gegenstück

Prüfung für Kandidatinnen und Kandidaten aus dem 8. Schuljahr  
HAUPTPRÜFUNG

---

## Elle continue d'être moderne

Premier modèle du super-héroïsme féminin, Wonder Woman suit toujours les changements de la société. Ainsi, l'auteur actuel de la série, Greg Rucka, a récemment fait savoir qu'il considérait comme "évident"<sup>9</sup> le fait que cette femme héroïque avait aussi des relations amoureuses avec d'autres femmes. En effet, même si elle a eu un fiancé<sup>10</sup> masculin, le major Steve Trevor, elle a aussi, plus tôt, vécu sur une île habitée seulement par des femmes (les fameuses Amazones de la mythologie grecque) !



<http://users.belgacom.net/bn061744/mg/amazones2.jpg>



Récemment, dans la bande dessinée, Wonder Woman a également célébré le mariage de 2 femmes, sous les yeux d'un Clark Kent/Superman un peu surpris : "Je ne savais pas que tu militais pour le

*mariage gay ?*" lui dit-il. "Clark, mon pays est entièrement constitué de femmes, lui répond l'héroïne. Pour nous, il ne s'agit pas de mariage gay, mais juste de mariage."

Puissante, tolérante et indépendante, Wonder Woman est malheureusement imaginaire... elle ne pourra donc pas se présenter à la présidence des États-Unis. Mais elle peut inspirer beaucoup de filles de par le monde, et c'est pourquoi l'ONU l'a choisie comme ambassadrice. Et toi, que penses-tu de ce choix<sup>11</sup> ?

<http://www.geoado.com/actualites/wonder-woman-ambassadrice-de-lonu-pour-le-droit-des-femmes-79453>

## Emma Watson s'engage pour les femmes



<https://i.ytimg.com/vi-oRbi1mOYhw/maxresdefault.jpg>

"Elle a agité sa baguette magique. Qu'elle utilise cette magie pour que les violences sur les femmes s'arrêtent !", a déclaré Ban Ki-Moon, le secrétaire général des Nations Unies, en faisant référence au rôle d'Hermione joué par Emma Watson. (© Timothy A. Clary/AFP)

---

<sup>9</sup> évident = offensichtlich, zwingend

<sup>10</sup> le fiancé = der Verlobte

<sup>11</sup> le choix = die Wahl

### Un discours engagé

Les Nations Unies lancent une campagne, HeForShe (“Il pour elle”) qui vise à rassembler un maximum de gens dans le monde pour défendre l’égalité des sexes.

Depuis le mois de juillet, Emma Watson est ambassadrice pour les femmes. C’est donc dans le cadre du lancement de la campagne “HeForShe” qu’elle a prononcé un discours engagé. Elle y parle de son expérience, et explique pourquoi elle se sent concernée par le féminisme.



### Des réactions haineuses

Malheureusement, l’engagement d’Emma Watson ne plaît pas à tout le monde, et des Internautes l’ont menacée<sup>12</sup> via le forum anonyme « 4chan ». Un internaute déclare qu’il va publier des photos dénudées<sup>13</sup> d’elle, comme cela a déjà été fait pour d’autres actrices comme Jennifer Lawrence. Emma Watson avait soutenu l’actrice sur Twitter, en postant ce message : “*Pire que de voir l’intimité de femmes violée sur un réseau social, c’est lire les commentaires si peu compatissants<sup>14</sup> sur cette affaire.*”

<http://www.geoado.com/actualites/emma-watson-onu-femmes> 33347

© DC Entertainment

---

<sup>12</sup> menacer = bedrohen

<sup>13</sup> dénudé = nackt

<sup>14</sup> compatissant = mitfühlend

## II. Textverständnisfragen

**Kreuze für die folgenden Fragen die einzige richtige Antwort  
aus dem Text an. (15 Punkte)**

1 L'ONU a élu Wonder Woman ambassadrice de toutes les femmes

- parce qu'elle sauve le monde sans l'aide des hommes.
- parce qu'elle est une femme comme toutes les autres.
- parce que tout le monde est d'accord : cela doit être elle.

2 Wonder Woman a été inventée (erfunden) en 1942

- parce que les femmes devaient partir en guerre.
- parce que les femmes devaient faire le travail des hommes, qui étaient partis en guerre.
- parce que Superman et Batman avaient besoin d'une femme.

3 La Wonder Woman d'aujourd'hui (celle de Greg Rucka)

- monte à cheval (reiten) comme une Amazone.
- a aussi des relations amoureuses avec des femmes.
- préfère habiter sur une île avec d'autres femmes.

4 A la fin du premier article (p.2), on te demande si tu penses

- que l'ONU a bien fait de choisir Wonder Woman comme ambassadrice.
- qu'elle devrait être présidente des Etats-Unis.
- si elle est une vraie femme ou seulement imaginée.

5 Emma Watson

- a reçu une baguette magique de Ban Ki Moon.
- a créé la campagne "HeForShe".
- lutte pour que les femmes et les hommes aient les mêmes droits.

**Kreuze an, ob die Aussagen richtig oder falsch sind oder  
nicht im Text stehen (15 Punkte)**

	richtig	falsch	steht nicht im Text
1 Wonder Woman a été créée après Batman et Superman.	x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2 Greg Rucka a inventé (erfinden) Wonder Woman.	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>
3 Wonder Woman a quitté Steve Trevor pour vivre avec les Amazones.	<input type="checkbox"/>	x	<input type="checkbox"/>
4 Ban Ki Moon a parlé du rôle d'Hermione qu'Emma Watson a joué dans « Harry Potter ».	x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5 Sur internet, quelqu'un a menacé de punir Emma Watson parce parce qu'elle s'est engagée pour "HeForShe".	x	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

### III. Rédaction (30 points)

- Schreibe einen Text von 100 - 200 Wörtern zum folgendem Thema:

*Tu es un super-héros/une super-héroïne. Raconte une aventure (Abenteurer) où tu as utilisé tes forces magiques. Décris la situation et ce que tu as fait.*

- Verwende in deinem Text verschiedene Vergangenheitsformen korrekt (passé composé, imparfait, plus-que-parfait) und mache die richtige Anpassung des Verbes.
- Verwende in deinem Text verschiedenen Strukturformen (zuerst, dann, etc.)
- Schreibe vollständige Sätze auf.
- Schreibe nur auf Französisch.
- Zähle am Schluss die Wörter und schreibe das Total am Anfang des Aufsatzes hin.

#### Evaluation

Pour l'évaluation, voir feuille à part.

# FRANZÖSISCH - Passepartout schriftlich

Name, Vorname

Nr.

1. Compréhension de l'écrit 1 point par réponse correcte → 10 pts (x 3) = points max : 30pt

2. Texte libre = points max: 30pts

Schreiben 30pts	10 (sehr gut)	7 (gut)	4 (knapp ungenügend)	1 (schlecht)	0
<b>Inhalt 1 (5pts)</b> Ideenvielfalt und Kohärenz	Die Geschichte enthält gute Ideen und ist zusammenhängend. (5pts)	Die Geschichte ist nachvollziehbar und einigermaßen zusammenhängend. (3.5pts)	Die Geschichte ist nur zum Teil nachvollziehbar und kaum zusammenhängend. (2pts)	Die Geschichte ist nicht nachvollziehbar, unzusammenhängend. (0.5p)	
<b>Inhalt 2 (5pts)</b> Beschreibung der Handlung	Die Handlung ist ausführlich beschrieben. (5pts)	Die Handlung ist recht ausführlich beschrieben. (3.5pts)	Die Handlung ist minimal beschrieben. (2pts)	Die Handlung ist kaum verständlich. (0.5p)	
<b>Satzstrukturen (5pts)</b>	Die Satzstrukturen sind grundsätzlich korrekt verwendet. (5pts)	Die Satzstrukturen sind mehrheitlich korrekt verwendet. (3.5pts)	Wenige Satzstrukturen sind korrekt verwendet. (2pts)	Schlechte Satzstrukturen. (0.5p)	
<b>Wortschatz (5pts)</b>	Der Wortschatz ist reich. (5pts)	Der Wortschatz ist angemessen. (3.5pts)	Der Wortschatz ist nicht ausreichend für ein gutes Verständnis des Textes. (2pts)	Der Wortschatz ist klar ungenügend für ein Verständnis des Textes. (0.5p)	
<b>Zeitformen (5pts)</b>	Die verschiedenen Zeitformen sind meist korrekt verwendet.	Die verschiedenen Zeitformen sind mehrheitlich korrekt verwendet. (3.5pts)	Die verschiedenen Zeitformen sind einigermaßen korrekt verwendet. (2pts)	Die verschiedenen Zeitformen sind selten korrekt verwendet. (0.5p)	
<b>Verben (5pts)</b>	Die Verben sind grundsätzlich richtig konjugiert.	Viele Verben sind richtig konjugiert. (3.5pts)	Wenige Verben sind richtig konjugiert. (2pts)	Es gibt kaum richtig konjugierte Verben. (0.5p)	

